

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej
ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

Załącznik nr 3 do SWZ

Projektowane postanowienia umowy w sprawie Zamówienia publicznego

I/DZ/.../2021

UMOWA

Zawarta w dniu w Bochni pomiędzy:

Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej z siedzibą w Bochni przy ulicy Krakowskiej 31, 32-700 Bochnia, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego i wpisanym do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji, Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pod numerem KRS 0000031986, posiadającym numer NIP 8681604021, REGON 000304349, reprezentowanym przez:

.....
zwanym dalej „ZAMAWIAJĄCYM”

a

(w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do KRS)

(nazwa firmy), z siedzibą w, przy ulicy, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:, NIP, REGON, reprezentowanym przez:

-

-

zwanym dalej „WYKONAWCĄ”

(w przypadku przedsiębiorcy wpisanego do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.)

(imię i nazwisko), przedsiębiorcą działający pod firmą, z siedzibą w, przy ulicy, wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP, REGON, nr PESEL, adres zamieszkania, zwanym dalej „WYKONAWCĄ”

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym, na podstawie art. 275 pkt 2 Ustawy Pzp na Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej, znak postępowania DZ-271-1-23/2021, zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych, rozstrzygniętego w dniu, została zawarta umowa treści następującej:

Zamówienie jest realizowane w ramach projektu "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- Środki na realizację projektu Instytucja Pośrednicząca przyznała na podstawie umowy nr: Umowa nr RPMP.09.02.01-12-0106/20

Ilekoć w treści Umowy wskazano akty prawne należy przyjąć, że zostały one przywołane w brzmieniu aktualnym na dzień wszczęcia przedmiotowego postępowania.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 1 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej
ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

Ilekróć w Umowie użyto następujących pojęć, należy przez nie rozumieć:

1. Umowa – niniejsza umowa.
2. Szpital – Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej.
3. Sprzęt – tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - specjalistyczny sprzęt medyczny do diagnostyki endoskopowej dróg oddechowych - pozwalający na dokładną wizualizację całego drzewa oskrzelowego badanego pacjenta, a także umożliwiający pobranie wycinków do badania.
4. Protokół Odbioru – protokół dokumentujący wykonanie części lub całości Umowy bez zastrzeżeń lub z zastrzeżeniami, zawierający, w zakresie Sprzętu, w szczególności, takie dane jak: nazwa, typ, model, producent (nazwa, adres) rok produkcji, numer seryjny itp. (według wzoru z Załącznika nr 2 do Umowy).
5. Protokół Odmowy Odbioru - protokół dokumentujący odmowę odbioru przedmiotu Umowy lub jego części.

PRZEDMIOT UMOWY

§ 1

1. Przedmiotem Umowy jest zakup wraz z dostawą Sprzętu dla Zamawiającego, a także pozostałe zobowiązania wynikające z Umowy, mające na celu zapewnienie Zamawiającemu korzystania ze Sprzętu i poprawę standardu udzielania świadczeń zdrowotnych w Szpitalu (całość zwana dalej „Przedmiotem Umowy”)
2. Szczegółowy opis Sprzętu oraz wyszczególnienie cen jednostkowych zawiera załącznik nr 1 do Umowy (dalej Załącznik nr 1 do Umowy), sporządzony na podstawie oferty Wykonawcy (Szczegółowa oferta cenowa - Specyfikacja techniczna - załącznik nr 1A do SWZ), który stanowi integralną część Umowy.

TERMIN WYKONANIA I WARUNKI REALIZACJI UMOWY

§ 2



1. Sprzęt zostanie dostarczony przez Wykonawcę w miejsce wskazane przez Zamawiającego w terminie do ... dni od podpisania umowy tj. do dnia r. po uprzednim powiadomieniu Zamawiającego z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem.
2. Wykonawca zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy zobowiązany jest do:
 - a. dostarczenia Sprzętu w miejsce wskazane przez Zamawiającego,
 - b. uruchomienia Sprzętu w miejscu wskazanym przez Zamawiającego (*jeżeli dotyczy),
 - c. przeszkolenia personelu Zamawiającego w zakresie obsługi Sprzętu (*jeżeli dotyczy).
3. Ponadto Wykonawca zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy wraz ze Sprzętem zobowiązany jest dostarczyć następujące dokumenty:
 - a. Instrukcje obsługi/ użytkownika w języku polskim,
 - b. Kartę gwarancyjną w języku polskim, (w przypadku udzielenia gwarancji przez producenta – kartę gwarancyjną producenta lub w przypadku udzielenia gwarancji przez inny podmiot) (* jeżeli dotyczy),
 - c. Protokół lub certyfikat potwierdzający przeszkolenie personelu (* jeżeli dotyczy),
 - d. Paszport techniczny (* jeżeli dotyczy).
4. Po dostarczeniu Sprzętu wraz ze wszystkimi wymaganymi dokumentami oraz spełnieniu warunków wynikających z ust. 2 niniejszego paragrafu sporządzony zostanie Protokół Odbioru.
5. Niedostarczenie dokumentów wymienionych w ust. 3 wraz ze Sprzętem, skutkować może zwrotem go na koszt i ryzyko Wykonawcy. W takiej sytuacji uważa się, że dostawa nie została zrealizowana w terminie, o którym mowa w ust 1, z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca.
6. Zamawiający i Wykonawca obowiązani są współdziałać przy wykonaniu Umowy.

KARY UMOWNE

§ 3

1. W przypadku niedotrzymania terminu określonego w § 2 ust. 1 (w tym w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z uprawnienia wskazanego w § 2 ust. 5 powyżej), Wykonawca będzie zobowiązany zapłacić Zamawiającemu karę za zwłokę w realizacji Umowy w wysokości 0,5% kwoty netto wskazanej w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 2 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

2. W przypadku niedostarczenia któregokolwiek z dokumentów, o których mowa w § 2 ust. 3, Zamawiający może żądać od Wykonawcy kary umownej za zwłokę w realizacji Umowy w wysokości 0,1% kwoty netto wskazanej w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki.
3. W przypadku niedotrzymania któregokolwiek terminu wynikającego z gwarancji lub rękojmi, Wykonawca będzie zobowiązany zapłacić Zamawiającemu karę za zwłokę w wysokości 0,5% kwoty netto wskazanej w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki.
4. W przypadku niedotrzymania obowiązku wynikającego z § 5 ust. 16 w Wykonawca będzie zobowiązany zapłacić Zamawiającemu karę za zwłokę w wysokości 0,5% kwoty netto wskazanej w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki.
5. Maksymalna wysokość kar umownych, które mogą zostać naliczone Wykonawcy nie przekroczy 50% wartości wynagrodzenia netto Wykonawcy, określonego w §4 ust. 1 Umowy.
6. Zamawiający uprawniony jest do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego w przypadku, gdy szkoda przewyższać będzie którąkolwiek z kar umownych zastrzeżonych powyżej.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącania kar umownych z należności wynikających z realizacji Umowy na co Wykonawca wyraża zgodę.

WYNAGRODZENIE I SPOSÓB PŁATNOŚCI

§ 4



1. Całkowita wartość Umowy wynosi zł brutto (słownie:), zł netto (słownie), kwota VAT
2. W kwocie wskazanej w ust. 1 zawarte zostało pełne wynagrodzenie za wszelkie pozostałe zobowiązania wynikające z Umowy, w szczególności wynikające z § 2 oraz § 5 Umowy, jako nieodłącznie związane ze Sprzętem.
3. Płatność wynagrodzenia będzie dokonywana, po zrealizowaniu Zamówienia, potwierdzonym Protokołem Odbioru Sprzętu bez zastrzeżeń.
4. Po spełnieniu warunków określonych w § 2, Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktury VAT na kwotę wskazaną w ust. 1 powyżej (z zastrzeżeniem § 6 ust 3 i 4), a Zamawiający do zapłaty faktury w terminie do 30 dni licząc od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Zamawiającego - przelewem na numer rachunku bankowego Wykonawcy wskazany w fakturze. Jeżeli termin płatności przypadnie na dzień wolny od pracy, płatność nastąpi w pierwszym dniu roboczym po wyznaczonym terminie płatności.
5. Wymaga się, aby nazwa Sprzętu na fakturze odpowiadała nazwie handlowej ujętej w Załączniku nr 1 do Umowy (specyfikacja techniczna), który stanowi integralną część Umowy, oraz zaleca się aby na fakturze był podany numer Umowy.
6. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury VAT bez podpisu Zamawiającego.
7. Strony zgodnie ustalają, iż zapłata za Przedmiot Umowy następuje z chwilą obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Zamawiający dopuszcza złożenie faktury VAT w formie:
 - a. papierowej (oryginału);
 - b. ustrukturyzowanego dokumentu elektronicznego, złożonego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania, zwanej dalej PEF, zgodnie z Ustawą o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym z dnia 9 listopada 2018 r.
9. Wykonawca oświadcza, że numer rachunku bankowego, który wskazany będzie na fakturze, w celu dokonania na niego zapłaty przez Zamawiającego, figuruje w wykazie podmiotów („Biała Lista”), o którym mowa w art. 96b ust.1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
10. Zamawiający nie ponosi żadnych konsekwencji wobec Wykonawcy związanych z nieprawidłowym zastosowaniem i naliczeniem nieodpowiedniej stawki podatku od towarów i usług dotyczącej Przedmiotu Umowy.

REKLAMACJA, GWARANCJA

§ 5

1. Wykonawca gwarantuje, że Sprzęt jest nowy i nie był wcześniej używany.
2. Wykonawca gwarantuje, że dostarczony Sprzęt jest wolny od wad prawnych oraz fizycznych oraz jest zgodny z parametrami określonymi w Załączniku nr 1 do Umowy.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiazki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 3 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021



3. W przypadku stwierdzenia wad jakościowych Sprzętu Zamawiającemu przysługuje prawo odmowy jego przyjęcia.
4. W przypadku stwierdzenia wad po dokonaniu odbioru lub po dokonaniu odbioru mimo wad, Zamawiający zgłasza reklamację pisemnie lub faksem lub emailem na następujące adresy Zamawiający ma prawo wstrzymać się z dokonaniem zapłaty do czasu usunięcia wad lub dostarczenia Sprzętu wolnego od wad – w takim przypadku termin zapłaty, wskazany w §4 ust. 4 powyżej, rozpoczyna bieg od dnia usunięcia wad lub dostarczenia Sprzętu wolnego od wad.
5. Wykonawca zobowiązany jest rozpatrzyć reklamację w terminie w ciągu 3 dni roboczych od daty jej otrzymania oraz powiadomić Zamawiającego o działaniach powziętych w celu usunięcia wad.
6. W przypadku braku odpowiedzi na zgłoszenie reklamacyjne w terminie określonym w ust. 5 Zamawiający uznaje reklamację za zasadną i może odesłać przedmiot reklamacji na koszt i ryzyko Wykonawcy na adres wskazany w komparycji Umowy.
7. Wszelkie koszty i ryzyko związane z reklamacją ponosi Wykonawca.
8. Wykonawca niniejszym udziela Zamawiającemu gwarancji na dostarczony Sprzęt. Okres gwarancji wynosi miesiące od daty podpisania przez Strony protokołu odbioru, chyba, że w Załączniku nr 1 wskazano na dany element Sprzętu okres dłuższy.
9. Gwarancja obejmuje prawidłowe działanie Sprzętu. Wykonawca zobowiązany jest, w zakresie gwarancji i na swój koszt, do usunięcia wszelkich wad, rozumianych, w szczególności, jako: niezgodność z Umową, usterki, braki, a także zobowiązany jest do wykonania bezpłatnych napraw i wymiany uszkodzonych elementów w siedzibie Zamawiającego.
10. W uzasadnionych przypadkach Sprzęt będzie naprawiany u Wykonawcy (o ile będzie to konieczne z punktu wymagań technicznych). W przypadku naprawy gwarancyjnej poza siedzibą Zamawiającego wszelkie koszty i ryzyko z tym związane (w tym transport) ponosi Wykonawca.
11. W okresie gwarancji Wykonawca w ramach kwoty brutto wskazanej w § 4 ust. 1 wymienia wszystkie materiały eksploatacyjne w przypadkach, kiedy ich wymiana wynika z zaleceń producenta lub kiedy potrzeba wymiany nastąpi wcześniej. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności Wykonawcy z tytułu wad fizycznych towaru będących następstwem użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub/i zaleceniami producenta, które Zamawiający otrzymał od Wykonawcy.
12. Pod pojęciem materiałów eksploatacyjnych Strony rozumieją materiały i części zamienne, które wymieniane są zgodnie z zaleceniami producenta, w tym także podczas okresowych przeglądów czy napraw gwarancyjnych oraz w każdym innym wypadku gdy wymiana jest konieczna w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania Sprzętu.
13. Pod pojęciem materiałów eksploatacyjnych strony nie uznają materiałów medycznych, jedno lub wielorazowych, które wymieniane są każdorazowo w związku z realizacją procedur medycznych dotyczących pacjentów.
14. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia w okresie wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy dostępności wszelkich materiałów, części zużywalnych lub akcesoriów, przy czym nabycie dodatkowych akcesoriów będzie odpłatne.
15. Okres gwarancji automatycznie ulega przedłużeniu o czas trwania każdej naprawy, a w przypadku wymiany całego sprzętu biegnie na nowo. W przypadku wymiany poszczególnych elementów sprzętu okres gwarancji tychże elementów wynosi ... miesięcy od dnia wymiany, jednak w przypadku, gdy gwarancja ta upłynęła wcześniej niż gwarancja obowiązująca na cały sprzęt, gwarancja na wymieniony element zostaje przedłużona do dnia, w którym kończy się gwarancja obowiązująca na całość Sprzętu.
16. Na każde żądanie Zamawiającego, na okres rozpatrywania reklamacji oraz na czas trwania naprawy gwarancyjnej Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć niezwłocznie (do 48 godzin – dotyczy dni roboczych) sprzęt zastępczy, o parametrach niegorszych niż określone dla Sprzętu.
17. Pozostałe warunki gwarancji zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy.

ZMIANY POSTANOWIEŃ UMOWY

§ 6

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem zapisów ust. 3 i 4 niniejszego paragrafu.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiazki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 4 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

3. Strony dopuszczają zmiany w Umowie w następującym zakresie zmiany modelu dostarczonego Sprzętu, na model tego samego producenta, o takich samych lub lepszych parametrach technicznych, niż parametry techniczne Sprzętu określonego w Załączniku nr 1 do Umowy. Zmiana modelu Sprzętu nie może powodować wzrostu ceny, zmiany terminu wykonania Umowy i innych warunków realizacji Umowy. Warunkiem dokonania tej zmiany jest przekazanie Wykonawcy oświadczenia producenta o zaprzestaniu produkcji Sprzętu wskazanego w Załączniku nr 1 do Umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do nie zwiększania cen jednostkowych netto, określonych w ofercie przez okres trwania Umowy, przy czym w czasie trwania Umowy (jednak nie później, niż do czasu zapłaty) ceny ulegną zmianie w przypadku wzrostu/spadku obowiązujących stawek podatku VAT.

ROZWIĄZANIE I ODSTĄPIENIE OD UMOWY

§ 7

Zamawiający może odstąpić od Umowy w przypadkach wskazanych w art. 456 Prawa Zamówień Publicznych. W takim wypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE



§ 7

1. Za realizację Umowy ze strony Zamawiającego odpowiedzialny jest, a ze strony Wykonawcy
2. O zmianie danych, osób, o których mowa w ust. 1 Strony mają obowiązek powiadomić drugą stronę w formie pisemnej, faxem lub mailowo. W stosunku do drugiej Strony zmiana będzie skuteczna z chwilą jej zawiadomienia. Takie powiadomienie nie stanowi zmiany Umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest przy wykonywaniu Umowy do zapewnienia skutecznej i należytej ochrony danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem Umowy, jak również do niewykorzystywania tych danych do celów innych niż realizacja niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w zakresie i w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa, w tym na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) zwanego dalej „RODO”. Strony szczegółowo ustaliły warunki przetwarzania danych w umowie o powierzenie przetwarzania danych stanowiącej załącznik nr 3 do Umowy. Strony zgodnie postanawiają, że warunkiem zawarcia Umowy, jest uprzednie zawarcie przez Strony umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, która po jej podpisaniu przez Strony stanowić będzie załącznik nr 3 do Umowy. Odmowa zawarcia umowy powierzenia danych osobowych jest równoznaczna z odmową zawarcia przez Wykonawcę Umowy.
4. Strony zgodnie ustalają, że w przypadku ewentualnych sporów powstałych w związku z realizacją Umowy, sądem właściwym będzie sąd właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
5. Wykonawca oświadcza, że nie dokona przeniesienia wierzytelności związanych z realizacją Umowy na rzecz osób trzecich, bez zgody Zamawiającego oraz nie dokona żadnych innych czynności w wyniku, których doszłoby do zmiany Stron Umowy. Ewentualna zgoda Zamawiającego na zmianę wierzyciela będzie uzależniona od wyrażenia zgody podmiotu tworzącego zgodnie z art. 54 ust. 5 ustawy o działalności leczniczej z dnia 15.04.2011r. Czynność prawna mająca na celu zmianę wierzyciela z naruszeniem w/w zasad jest nieważna
6. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeksu Cywilnego.
7. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 5 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

Załącznik nr 2 do Umowy I/DZ/.../2021

PROTOKÓŁ ODBIORU

STRONA PRZYJMUJĄCA:

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni
„Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej, 32-700 Bochnia, ul. Krakowska 31,

STRONA PRZEKAZUJĄCA:

PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

Przedmiotem Zamówienia jest Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

Podstawa: Umowa nr z dnia r.
Data przekazania:

DANE TECHNICZNE:*

Nazwa handlowa:
Model/typ/numer katalogowy:
Rok produkcji:
Producent (pełna nazwa, adres)
Numer seryjny:
Ilość sztuk:
)nie wymagane skreślić

STRONA PRZYJMUJĄCA potwierdza wykonanie następujących czynności *

Dostarczenie w miejsce wskazane przez Zamawiającego TAK – NIE
Kontrola zgodności dostarczonego Sprzętu Zamówienia TAK – NIE
Uruchomienie w miejscu wskazanym przez Zamawiającego TAK – NIE
Przeszkolenia personelu Zamawiającego w zakresie obsługi Sprzętu TAK - NIE

*) właściwe zakreślić kółkiem

ZAŁĄCZNIKAMI DO PROTOKOŁU SĄ NASTĘPUJĄCE DOKUMENTY*:

Protokół lub certyfikat potwierdzający przeszkolenie personelu
Karta Gwarancyjna
Paszport techniczny
Instrukcja obsługi w j. polskim
)nie wymagane skreślić

STRONA PRZEKAZUJĄCA

STRONA PRZYJMUJĄCA

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej			
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740			

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH (Umowa)

zawarta w dniu r. w pomiędzy:

Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej z siedzibą w Bochni przy ulicy Krakowskiej 31, 32-700 Bochnia, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla Krakowa-Sródmieścia w Krakowie, Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego i wpisanym do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji, Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pod numerem KRS 0000031986, posiadającym numer NIP 8681604021, REGON 000304349, reprezentowanym przez:

.....
zwanym dalej „**Administratorem**,”

a

zwanym dalej **Podmiotem przetwarzającym**

zwanymi dalej łącznie **Stronami**, z których każda oddzielnie może być zwana **Stroną**.

Mając na uwadze, iż:

1. Strony zawarły w dniur. Umowę znak: (**Umowa Główna**),
2. w ramach Umowy Głównej Strony przewidują możliwość powierzenia przetwarzania danych osobowych, których obowiązek ochrony spoczywa na Administratorze,
3. istnieje konieczność doprecyzowania postanowień umownych dotyczących przetwarzania danych osobowych w związku z wejściem w życie w dniu 25 maja 2018 roku Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO),

Strony postanawiają wprowadzić następującą Umowę:



§ 1. Postanowienia ogólne

Definicje wyrażone w Umowie Głównej znajdują zastosowanie także do niniejszej Umowy.

§ 2. Definicje

1. **Administrator** – podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych”.
2. **Podmiot przetwarzający** – podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu Administratora.
3. **Dane osobowe** oznaczają wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;
4. **Przetwarzanie danych** - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych;

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566			Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740						
Strona 7 z 10						

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

5. **Rozporządzenie** - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
6. **Podwykonawca/ Inny podmiot przetwarzający** - podmiot, któremu Podmiot przetwarzający w imieniu Administratora pod-powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych.

§ 3. Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest powierzenie przez Administratora danych osobowych do przetwarzania przez Podmiot przetwarzający.
2. Przetwarzanie danych osobowych będzie dotyczyć **następujących kategorii osób**: personel, który zostanie przez Wykonawcę przeszkolony, pacjenci, osoby udzielające świadczeń zdrowotnych i kierujące na badania, osoby upoważnione do uzyskiwania informacji o stanie zdrowia i odpisów dokumentacji medycznej pacjenta
3. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał **następujące dane osobowe** na podstawie niniejszej Umowy:
 - a. Dane osobowe personelu Szpitala przeszkolonego przez Wykonawcę.
 - b. inne dane osobowe, których obowiązek przetwarzania nakładają odrębne przepisy prawa, w szczególności przepisy prawa dotyczące udzielania świadczeń zdrowotnych
4. Na powyższych danych osobowych będą wykonywane **następujące operacje**: zbieranie, utrwalanie, uzupełnianie, przechowywanie, przeglądanie, udostępnianie, archiwizowanie, usuwanie.
5. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie **w celu realizacji Umowy Głównej** i obowiązków, które nakładają na niego przepisy prawa, w sposób zgodny z treścią niniejszej Umowy i jedynie przez czas jej trwania, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo Rzeczypospolitej Polskiej nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. Charakter przetwarzanych danych będzie obejmował przetwarzanie danych osobowych w formie papierowej oraz elektronicznej.



§ 4. Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób.
3. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Administratora danych o jakimkolwiek incydencie, postępowaniu a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych.
4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do zgłoszenia tego faktu Administratorowi najpóźniej w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia.
5. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy.
6. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.

§ 5. Środki techniczne i organizacyjne

1. Podmiot przetwarzający gwarantuje, że każda osoba spośród personelu, realizująca Umowę zobowiązana jest do zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych (dane poufne).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej				
ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566	Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02	Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl		
Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740				
Strona 8 z 10				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

- Podmiot przetwarzający deklaruje stosowanie środków technicznych i organizacyjnych określonych w art. 32 Rozporządzenia, adekwatnych do zidentyfikowanego ryzyka naruszenia praw lub wolności powierzonych danych.
- Podmiot przetwarzający zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych.
- Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do przetwarzania danych osobowych do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.

§ 6. Korzystanie przez Podmiot przetwarzający z usług innego podmiotu przetwarzającego

- Podmiot przetwarzający nie korzysta z usług kolejnego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
- W przypadku ogólnej pisemnej zgody Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
- Podpowierzenie przetwarzania przez Podmiot przetwarzający kolejnemu podmiotowi przetwarzającemu wymaga formy pisemnej. W przypadku podpowierzenia, na Podwykonawcę zostaną nałożone takie same obowiązki, jak wynikają z niniejszej Umowy. Podmiot przetwarzający odpowiada za działania Podwykonawcy tak, jak za własne.
- Administrator wyraża niniejszym zgodę na pod-powierzenie przetwarzania danych osobowych personelowi Podmiotu przetwarzającego współpracującego z nim na podstawie umowy cywilnoprawnej, w świadczeniu usług w ramach Umowy Głównej na zasadach określonych niniejszą Umową.

§ 7. Obowiązki i prawa Administratora

- Na żądanie Administratora Podmiot przetwarzający udostępni mu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Podmiocie Przetwarzającym oraz umożliwi Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez niego, przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych.
- Audyt lub inspekcja powinny odbywać się w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, a Administrator powinien powiadomić Podmiot przetwarzający o zamiarze przeprowadzenia audytu lub inspekcji z min. 5 dniowym wyprzedzeniem.
- Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych przez Administratora w rozsądnym terminie, nie dłuższym jednak niż 15 dni.
- Podmiot przetwarzający udzieli pomocy Administratorowi w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia, jak również w zakresie zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z art. 32–36 Rozporządzenia.
- Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora Podmiot przetwarzający usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie.



§ 8. Czas obowiązywania Umowy

- Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem zawarcia Umowy Głównej i zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej. Wygaśnięcie lub rozwiązanie Umowy Głównej skutkuje wygaśnięciem niniejszej Umowy.
- Podmiot przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy, chyba, że z przepisów prawa wynika inny termin.
- W terminie 21 dni od wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy Podmiot przetwarzający zobowiązany jest usunąć powierzone dane osobowe, jeżeli dokonał ich jakichkolwiek kopii lub utrzymał je na jakichkolwiek nośnikach, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania przez Podmiot przetwarzający wynika z odrębnych przepisów prawa.

§ 9. Rozwiązanie Umowy

- Administrator może rozwiązać Umowę Główną, gdy Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe niezgodnie z niniejszą Umową.

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

<p>Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej</p>				
<p>ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566</p>	<p>Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02</p>	<p>Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl</p>		
<p>Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740</p>				
<p>Strona 9 z 10</p>				

Dostawa sprzętu medycznego do diagnostyki endoskopowej układu oddechowego - tor wizyjny z videobronchoskopem ulasonograficznym - dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni Szpital Powiatowy im. bł. Marty Wieckiej

ZNAK POSTĘPOWANIA DZ-271-1-23/2021

2. W sytuacji, gdy Podmiot przetwarzający pod-powierzy przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora Administrator może rozwiązać Umowę Główną.
3. Rozwiązanie Umowy Głównnej może nastąpić, gdy pomimo zobowiązania Podmiot Przetwarzający nie usunął uchybień wykazanych podczas przeprowadzonej przez Administratora kontroli odnośnie zgodności z Umową i Rozporządzeniem.



§ 10. Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową, zastosowanie znajdują przepisy polskiego prawa, w tym Kodeksu Cywilnego i Rozporządzenia.
3. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Administratora.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową, stosuje się postanowienia Umowy Głównnej co w szczególności obejmuje zasady świadczenia usług.
6. Intencją Stron jest, aby wszelkie podejmowane przez nie czynności w zakresie danych osobowych odbywały się w całkowitej zgodności z obowiązującymi przepisami prawa, w tym w szczególności zgodnie z RODO W tym celu Strony postanawiają, że wszystkie ich prawa i obowiązki określone w niniejszej umowie powinny być interpretowane w świetle obowiązujących regulacji prawnych dotyczących danych osobowych oraz ich wykładni dokonywanej przez kompetentne do tego organy władzy publicznej.
7. W przypadku stwierdzenia, że którekolwiek z postanowień niniejszej umowy było w momencie jej zawarcia z mocy prawa nieważne lub bezskuteczne, okoliczność ta nie będzie miała wpływu na ważność, skuteczność lub możliwość wyegzekwowania pozostałych jej postanowień.

Podmiot przetwarzający

Administrator

Projekt pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Medyczny - 2"- RPMP.09.02.01-12-0106/20

<p>Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej</p>				
<p>ul. Krakowska 31, 32-700, Bochnia, REGON: 000304349 NIP: 868-16-04-021 BDO: 000039566</p>	<p>Centrala, tel.: (14) 615-34-00 Sekretariat, tel.: (14) 615-32-01 Fax: (14) 615-32-02</p>	<p>Strona www: www.szpital-bochnia.pl E-mail: administracja@szpital-bochnia.pl</p>		
<p>Rachunek bieżący (podstawowy): 35 1240 4722 1111 0010 5181 7287 Nawiązki sądowe: 26 1240 4722 1111 0010 5181 7740</p>				
<p>Strona 10 z 10</p>				